

## 阅读徐家汇·特别活动——

# “悦览”老地图 变迁四百春

1843年上海正式开埠，成为西方了解中国的主要窗口，这种了解表现在地图上，正是大量精美而精准的上海地图。日前，在徐家汇藏书楼一楼展厅举办的“全球地图中的上海”地图展，以34幅老地图，向市民游客揭示了上海四百年的变迁。上海是如何从小县城转变为一个国际大都市的？10月29日，阅读徐家汇·特别活动，邀请上海师范大学人文学院教授、古籍整理研究所副所长钟翀，上海社会科学院历史研究所副研究员牟振宇，带领大家“阅读”老地图。

“地图，不仅仅是人类对地理环境描述的文献，更综合反映了人类对世界的认知，以及不同文化群

体在绘画、数学、政治、宗教、印刷等不同领域的独特面貌。”两位主讲嘉宾都是专业领域的资深专家。毕业于日本京都大学历史地理学的钟翀博士，近年专注于城市历史形态学、古地图与近代城市地图、东南地区社会文化史等领域研究，《上海城市地图集成》的主要编纂者，是上海老地图与上海城市发展史方面的重要专家。牟振宇是复旦大学历史学博士，法国里昂高师博士后，是《城市史研究论丛》辑刊主编，主要从事上海近代城市史，特别是法租界历史的研究，也是本次“全球地图中的上海”展览策划人之一，因而对“老地图”了然于胸。

“从《山海经》的幻想到15世纪的地理大发现，从纸质地图到互联网电子地图，我们正获得越来越多的前沿信息，来了解和认知我们的世界。”据介绍，此次“全球地图中的上海”地图展展出的34幅地图，既有明清时期的中国古舆图，也有西方传教士或绘图师绘制的古地图，是由澳门科技大学图书馆按照梵蒂冈使徒图书馆、美国国会图书馆、法国国家图书馆、哈佛—燕京图书馆等海外知名图书馆馆藏原图高清等复制而成。

“元明时期，上海始在全国地图中出现。上海如何从小县城转变为一个国际大都市？答案就藏在老地图中。”活动中，两位嘉宾围绕“上海”主题，各自讲述了他们印象最深刻的上海老地图，并带领

大家“阅读”老地图，发现老地图所包含的历史信息，为大家讲述熟悉的街道、地名以及背后的故事。

“明万历年间，地图中已经清晰地标出上海的名字，此时上海县与华亭县、青浦县同属松江府所辖。”牟振宇指向1594年王泮所制《天下舆地图》介绍。

“1843年上海正式开埠，成为西方了解中国的主要窗口，这种了解表现在地图上，正是大量精美而精准的上海地图。”此次展出的地图中，西方出于军事用途对上海测绘的地图，通常以表现航道、交通和港口状况为主；租界当局绘制的地图，则以表现租界范围、城市规划和土地利用为主；中国本土绘制的地图，既有中国传统舆图的特征，也融入西方先进的绘图方法，

可以说是典型的中西合璧。

展品中，1884年的《上海县城厢租界全图》尤为引人注目。牟振宇介绍说：“这是上海城市地图中较早使用现代测绘技术绘制的精品实测地图，为光绪十年点石斋五印石印版本。图中用赭色标注为美租界、绿色为英租界、红色为法租界。”

钟翀表示：“早期地图中，虽然上海还不是一座独立城市，但是今天上海所属区县已经出现，足以让我们了解早期西方世界对这片区域，是何种的认知或者想像。部分近代上海城区及周边地图的展示，则通过地图的演变，从一个全新的角度，探讨上海这座城市以及周围江南地区在地图上的变迁，从中折射出上海这座城市的成长历史。” 记者 吴梅



10月26-28日，在龙华西路81弄50号周家湾居委活动室，胡有国先生用他精心收藏的挂历，为大家带来对过去至今改革开放40周年的回忆。挂历让我们看到新中国建立以来时代发展的伟绩、看到改革开放初期的风貌、看到新世纪中国梦的轮廓。图为胡有国先生为参观者诉说收藏挂历的故事 顾振华 摄影报道

## 5000余件艺术作品令人目不暇接 第22届上海艺术博览会将开门迎客

本报讯（徐迅）第二十二届上海艺术博览会将于11月8-11日在上海世博展览馆举办，来自国内外的近120家画廊与艺术机构，将展出5000余件艺术作品，覆盖绘画、雕塑、装置、影像、新媒体等各种艺术门类，全面呈现精彩的艺术世界。

作为上海历史最悠久的艺术博览会，自1997年创办以来，上海艺博会担当了艺术市场启蒙者的角色，参与并见证了从中国艺术市场从无到有、从小到大、从弱到强的全部历程。经过二十多年的发展，艺术市场高度繁荣，上海的几个重要艺术博览会之间也逐步明晰了各自的市场定位，形成互补格局。

在主展区的近120家参展画廊与艺术机构中，有30家左右来自上海本地，50余家来自海外。他们为上海观众带来了赵无极、陈佩秋、陈钧德、黄来铎、何多苓、庞茂琨、叶永青、刘庆和等包括了从艺坛泰斗到中流砥柱的名家名作。而伦勃朗、鲁本斯、毕加索、吕佩尔茨等艺术家的作品为艺博会带来世界级的艺术视野。艺博会上还特设了“荣耀亚洲”展区，来自韩国、日本、马来西亚、中国香港和中国台湾的近40家画廊将组团参展，集中展现各个地区的艺术生态。

60余位国内最重要的美术批评家将在艺博会现场展开关于中国当代艺术发展路径的讨论。由批

评家年会组委会的8位重要批评家推介的第十二届“中国青年艺术家推介展”也将在艺博会中同期举办。此外，“幡—珍爱珠峰，敬畏自然”——王义明公共艺术展、“陈光标—迁徙”“特别视角看艺术”等几个特展艺术版块。

本次艺博会上还将特设“走进新时代、谱写新篇章”——全国广播电视行业纪念改革开放40周年书画摄影作品展。

第二十二届上海艺术博览会将在上海世博展览馆举办，11月7日举办开幕式及VIP预览，11月8-11日对公众开放。艺博会票价80元，观众可通过猫眼、在艺手机APP或现场购票。

## 乐响金秋 悦在社区

### 康健社区举办2018樱花大道金秋音乐节

本报讯（记者 姚丽敏）相约音乐和花海，漫步樱花大道，欣赏月光下秋天的美景，聆听属于金秋夜晚美好的声音，10月26日晚，康健音悦汇2018樱花大道金秋音乐节暨徐汇区首届邻里节康健分会场活动如期而至。社区居民相约徐汇中环绿廊桂江路樱花大道一期中心广场，感受音乐带来的乐趣。

明快舞蹈将音乐会气氛燃起，清灵悠远的新民乐三重奏《卷珠帘》又将观众们拉入久远的过往回忆，开进社区里的音乐会为樱花大道这一网红打卡点注入了“艺术因子”。记者了解到，康健音悦汇为康健街道携手上海师范大学深化合作的“艺术进社区”区域化党建共建品牌项目，旨在通过音乐、文艺表演的形式向生活在康健的居民们提供自然、音乐、街区、生活多位一体的崭新艺术体验，让社区居民感受音乐带来的乐趣，并致力于打造名家乐团进社区、学生乐团孵化成长、志愿者表演的展示舞台与城市公共文化空间。

当天演出紧紧围绕2018上海

市民文化节“文化让生活更美好”为主题，按照开展“改革开放四十周年”“红色经典文化传承”“中华优秀传统文化”“城市公共文化空间”四大系列活动的要求策划编排，节目新颖而富有创意、音乐高雅而富有活力。整场节目的表演者不仅有来自上海市工人文化宫茉莉花民族乐团、上海师范大学音乐学院的学生、上海世界外国语中学的小朋友、寿昌山居民区民乐队、康健艺术团葫芦丝队、康健癌症康复俱乐部的成员、上师大新村舞蹈队，还特别邀请了青年音乐家朱培德、李敬前来助阵。

据了解，目前我区正在举办首届邻里节，康健街道的两个邻里汇寿昌坊邻里汇和丁香园邻里汇正围绕“邻里惠”“邻里享”“邻里家”“邻里情”开展各项主题活动。作为邻里节的一项活动，康健音悦汇以社区居民喜爱的方式，打造了一个崭新的多位一体的公共文化空间和文化品牌。今后类似活动将定期在樱花大道举办，康健居民又多了一个“康健专属节日”。

本报讯（通讯员 龚镛文 记者 陆翔）10月27日，由团区委主办，区合作交流办、区社会工作党委、区总工会、区妇联、区文化局协办的“徐汇青年 为爱而歌”徐汇区第二届青年歌手大赛在斜土社区文化活动中心举行。本次活动在满足青年朋友“玩、聚、成长在一起”的需求、丰富青年朋友的精神文明生活、促进区域青年间的相互交流的同时，在广大青年

本报讯（记者 耿洁玉）近日，徐汇区非遗文化品牌“国乐雅韵”第42期，特邀拉萨雪巴拉姆藏戏团，将藏戏这种来自遥远藏区的戏曲带到了居民群众的身边，让人大开眼界。

由传统觉木隆派藏戏开场表演“温巴顿”“甲鲁晋培”和“拉姆鲁噶尔”：这是藏戏的标准开场，求神灵的降福。演出由中央音乐学院博士次仁朗杰主讲，多年研究藏戏的他，将藏戏的来龙去脉娓娓道来，

## “徐汇青年 为爱而歌”

朋友中积极传播公益正能量，为青年朋友提供了释放青春、奉献公益的平台。

据悉，自今年6月活动发起以后，就得到了徐汇各界青年的热烈响应，经过15场的海选及三场片区复赛，共有30名选手成功晋级本次半决赛。经过三轮小组赛、一

轮加时赛以及评委直通环节，通过现场100位大众评委和专业评委的打分共有10人成功晋级总决赛，同时活动后续还将在“青春徐汇”微信公众号上进行线上复活比赛，从现场20位未晋级的选手中通过线上投票，“复活”2名选手与10位选手一同参加决赛。

## “国乐雅韵”带来藏戏

让广大从未踏足高原的观众也对藏戏有一定了解。整场演出充满了浓郁的雪域风情，藏族女演员高亢的嗓音，似乎在雪山中回响。《吉祥四宝》中的牦牛舞形象是全场高潮，现场小朋友们纷纷上前去跟演员扮演的牦牛形象互动。

据悉，本次演出的团队拉萨市城关区雪巴拉姆民间藏戏艺术团

成立于上个世纪六十年代，是西藏最负盛名的藏戏团之一。

本次演出是国乐雅韵第42期，三年半以来，国乐雅韵相继邀请西安鼓乐、花儿、泉州南音、侗族大歌等60多个来自西北、西南、华南各省的非物质文化遗产项目邀请来徐汇社区舞台展演，成为立足徐汇、享誉上海的非遗文化品牌。